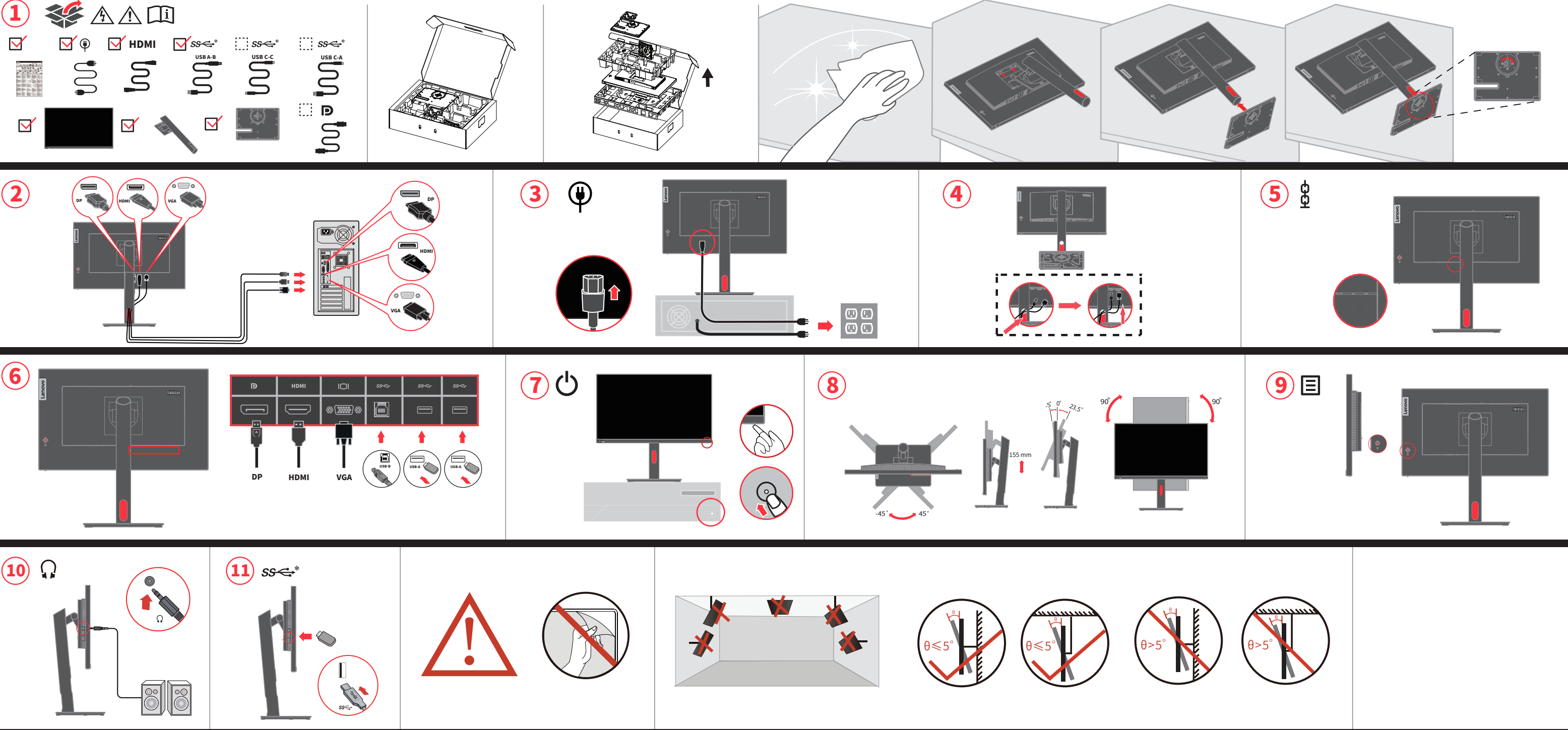






The drivers and files for this monitor can be downloaded from https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 or scan QR code

Los controladores y archivos de este monitor pueden descargarse desde https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 o escaneando el código QR.

يمكن تنزيل برامج التشغيل والملفات الخاصة بجهاز العرض من https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 أو مسح رمز الاستجابة السريعة QR.

Ovladače a soubory pro tento monitor si můžete stáhnout z https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 nebo naskenujete QR kód.

Ovladače a súbory pre tento monitor si môžete stiahnuť z https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 alebo naskenujete QR kód.

Stenovniki i pliki do tego monitora można pobrać ze strony https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 lub skanem kodu QR.

Bu monitörün sürücüler ve dosyaları https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 adresinden indirilebilir veya QR kodu taramanabilir.

Drivers e ficheiros para este monitor podem ser descarregados em https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 ou leia o código QR.

Os drivers e arquivos para este monitor podem ser baixados em https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 ou digitalizados com o código QR.

පාලකයන් හා ගොනු මෙම මානිටරය සඳහා බ්‍රව්සරයෙන් හෝ QR කේතය භාවිතයෙන් https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 හි ස්කෑන් කළ හැකිය.

Driver dan file untuk monitor ini dapat diunduh dari https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 atau pindai kode QR



Les pilotes et les fichiers de ce moniteur peuvent être téléchargés sur https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 ou scannez le code QR.

Treiber und andere Dokumente für diesen Monitor finden Sie unter https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30

Alternativ können Sie auch den QR Code scannen.

Ezen monitor illesztőprogramjai és fájlljai letölthetők a https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 linkről, vagy a QR kód beszkennelésével.

I driver e i file di questo monitor possono essere scaricati da https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 o scansionando il codice QR.

このモニタのドライバとファイルは https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 またはQRコードの読み取りを通じてダウンロードできます。

이 모니터의 드라이버 및 파일은 https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 에서 다운로드하거나 QR 코드를 스캔할 수 있습니다.

Драйвери и файли для этого монітора можна загрузити з сайту https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 или сканірувати QR-код.

Драйвери и fajlovi za ovaj monitor možete preuzeti sa https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 ili možete skenirati QR kod.

Драйверите и файловете за този монитор могат да бъдат изтеглени от https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 или сканирайте QR кода

Upravljački program i datoteke za ovaj monitor mogu se preuzeti s internet stranice https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 ili skeniranjem QR koda.

Drijvere, dokumentacija i informacije o garanciji za ovaj monitor možete preuzeti sa https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 ili možete skenirati QR kod.



Gonilnik in datoteke tega monitorja lahko prenesete s spletnega mesta https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 ali pa skenirate QR kodo.

Драйвери та файли для даного монітора можна завантажити з сайту https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 або сканувати QR-код.

Drivere og filer til skermen kan downloades fra https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 eller ved at scanne QR-koden.

Kuljettajia tiedostojen tätä varten nyytöjti on ladattavissa https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 tai Skannaa tämä QR-koodi.

Drivern og filene for denne skjermen kan downloadet fra https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 eller skann QR-kode

Drivrutinerna och filerna för denna bildskärm kan laddas ner från https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 eller du kan skanna QR-kod.

Τα προγράμματα οδηγήσης και τα αρχεία για αυτή την οθόνη μπορείτε να τα κατεβάσετε από την ηλεκτρονική διεύθυνση https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 ή σκανάροντας τον κωδικό QR

ניתן להוריד את מנהלי ההקצנים והקבצים עבור צג זה מ https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 או סרוק QR

該螢幕的驅動程式和檔案可從 https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 下載，也可透過掃描二維碼獲取。

Stuurprogramma en bestanden van deze monitor kunnen worden gedownload van https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 of scan van de QR code.

此显示器的驱动程序和文件可以从 https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t22i_30 下载，也可通过扫描二维码获取。

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制

*:电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等；

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下；

x：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求；

注：表中标记“x”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

Safety information

⚠ DANGER
To avoid shock hazard:

- Do not remove the covers.
- Do not operate this product unless the stand is attached.
- Do not connect or disconnect this product during an electrical storm.
- The power cord plug must be connected to a properly wired and grounded power outlet.
- Any equipment to which this product will be attached must also be connected to properly wired and grounded power outlets.
- To isolate the monitor from the electrical supply, you must remove the plug from the power outlet. The power outlet should be easily accessible.

Handling:

- *If your monitor weighs more than 18kg (39.68 lb), it is recommended that it be moved or lifted by two people.

⚠ DANGER
Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Ne retirez pas les carter.
- N'utilisez pas ce produit si le socle n'est pas connecté.
- N'effectuez aucun branchement de ce produit au cours d'un orage.
- La fiche du cordon d'alimentation doit être branchée sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.
- Tout matériel auquel ce produit sera connecté doit également être branché sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.
- Pour isoler le moniteur de toute source d'alimentation électrique, vous devez retirer la fiche du socle de prise de courant qui doit être facilement accessible.

Manipulation:

- Si le moniteur pèse plus de 18 kg, faites-vous aider par une autre personne pour le déplacer ou le soulever.

⚠ ATTENZIONE
Per evitare il pericolo di scosse:

- Non rimuovere i coperchi.
- Non rendere operativo il prodotto se non è collegato il supporto.
- Non collegare o scollegare il prodotto durante un temporale.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere collegato alla presa di corrente con messa a terra corretta.
- Anche l'apparecchiatura che verrà collegata a questo prodotto deve essere collegata a presa di corrente con messa a terra corretta.
- Per isolare il monitor dall'alimentazione, rimuovere la spina dalla presa di alimentazione. La presa deve essere facilmente accessibile.

Gestione:

- Se il monitor pesa più di 18 kg (39.68 lb), si consiglia di utilizzare due persone per spostarlo o sollevarlo.

⚠ VORSICHT
Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen:

- Die Abdeckungen nicht entfernen.
- Dieses Produkt nur mit angebrachtem Standfuß betreiben.
- Bei Gewitter an diesem Gerät keine Kabel anschließen oder lösen.
- Netzlabel nur an eine vorschriftsmäßig angeschlossene Netzsteckdose mit ordnungsgemäß geerdetem Schutzkontakt anschließen.
- Alle Geräte, die an dieses Produkt angeschlossen werden, ebenfalls an vorschriftsmäßig angeschlossene Netzsteckdose mit ordnungsgemäß geerdetem Schutzkontakt anschließen.
- Um den Bildschirm von der Stromquelle zu trennen, den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein.

Handhabung:

- Bei einem Gewicht von über 18 kg sollte der Bildschirm von zwei Personen bewegt oder angehoben werden.

⚠ PELIGRO
Para evitar el riesgo de descarga:

- No retire las tapas.
- No trabaje con este producto a no ser que esté sujeto a la base.
- No conecte o desconecte el producto durante una tormenta eléctrica.
- El enchufe del cable de alimentación debe estar conectado a una toma de alimentación que esté bien cableada y que tenga una toma de tierra.
- Todo el equipo al que se conecte este producto también debe tener una toma eléctrica bien cableada y una toma de tierra.
- Para aislar el monitor de la fuente de alimentación eléctrica, retire el enchufe de la toma de alimentación. La toma de alimentación debe ser de fácil acceso.

Manipulación:

- Si el monitor pesa más de 18 kg (39.68 libras), se recomienda que lo manipulen, muevan o levanten, entre dos personas.

⚠ NEBEZPEČÍ
Jak zajistit ochranu před úrazem elektrickým proudem:

- Neodstraňujte kryty.
- Nepoužívejte produkt bez instalovaného podstavce.
- Za bouřky nepripojujte ani neodpojujte kabely od tohoto produktu.
- Napájecí šňůra smí být připojena pouze do řádně zapojené a uzemněné zásuvky.
- Jakékoliv zařízení, ke kterému je tento produkt připojen, smí být také zapojeno pouze do řádně zapojené a uzemněné zásuvky.
- Chcete-li odpojit monitor od dodávky elektrického proudu, musíte jej odpojit od elektrické zásuvky.
- Elektrická zásuvka by měla být snadno přístupná.

Manipulace:

- Pokud hmotnost monitoru přesahuje 18 kg (39.68 lb) měli by jej přenášet či zvedat dvě osoby.

⚠ NEBEZPEČENSTVO
Aby ste predišli riziku zranenia elektrickým prúdom:

- Neodstraňujte kryty.
- Nepoužívajte tento produkt pokiaľ nie je pripevnený stojan.
- Nepripájajte ani neodpájajte tento produkt počas búrky.
- Zaškrtná napájacieho kábla musí byť zapojená do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky.
- Každé zariadenie, ku ktorému je pripojený tento produkt, musí byť tiež zapojené do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky.
- Keď chcete izolovať monitor od dodávky elektriny, musíte vybrať zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Elektrická zásuvka by mala byť ľahko dostupná.

Manipulácia:

- Ak váš monitor váži viac ako 18 kg (39.68 lb), odporúča sa, aby ho prenášali alebo dvíhali dvaja ľudia.

⚠ TEHLIKE
Elektrik çarpması tehlikesine karşı aşağıdaki önlemleri alın:

- Kapakları çıkarmayın.
- Bu ürünü ayağı takılmadığı sürece çalıştırmayın.
- Şimşek, yıldırım gibi olayların gözlemlendiği hava koşullarında bu ürünü hiçbir kabloluunu takmayın ya da çıkarmayın.
- Güç kablosunu doğru biçimde kablolanmış ve topraklanmış bir prize takın.
- Bu ürüne bağlanacak tüm donatıların da doğru biçimde kablolanmış ve topraklanmış prizlere takılması gerekir.
- Monitörü elektrik kaynağından ayırarak için fişini prizden çıkarmanız gerekir. Elektrik prize kolay erişilebilir bir yerde olmalıdır.

Ürünün Taşınması:

- Monitörünüzün ağırlığı 18 kg'nın (39.68 lb) üzerindeyse, iki kişi tarafından kaldırılması ya da taşınması önerilir.

⚠ 危险声明
为避免触电危险:

- 请勿拆卸机壳。
- 请勿在安装支架之前运行本产品。
- 请勿在雷电天气进行产品的连接或断开操作。
- 电源插头必须连接到正确接线并接地的电源插座。
- 与本产品连接的任何设备也必须连接到正确接线并接地的电源插座。
- 要断开显示器的电源，必须从电源插座拔出其插头。
- 电源插座应设置在易于使用的位置。

搬运:

- 如果显示器重量超过18公斤 (39.68磅)，建议两个人进行搬运。

⚠ 危險
为避免觸電傷害:

- 請勿拆卸機殼。
- 請勿在接上立腳前操作本產品。
- 電暴期間請勿連接本產品或切斷連線。
- 電源線務必連接到適當接線及接地的電源插座。
- 連接到本產品的所有設備也必須連接到適當接線及接地的電源插座。
- 若要完全斷開顯示器的電源供應，您必須從電源插座上拔除插頭。
- 務必使用容易插入的電源插座。

處理方式:

- 如果顯示器重量超過18公斤 (39.68 磅)，建議移動或抬起時由兩個人一起操作。

⚠ 危険
安全にお使いいただくための注意

- カバーを取り外さないでください。
- スタンドを外した状態で本製品を使用しないでください。
- 雷雨の間はケーブルの接続と切り離し、または本製品の設置、保守、再構成を行わないでください。
- 電源コードは、正しく配線され、適正な接地端子が付いている電源コンセントで使用してください。
- 本製品に接続される機器もすべて、配線と接地が正しく行われているコンセントに接続してください。
- モニターを電源から切り離すためには、電源コンセントからプラグを抜き取る必要があります。
- 電源コンセントは、アクセスしやすい場所にあることが必要です。

取扱い上の注意

- 18 kg を超えるモニターを移動したり持ち上げたりする場合には、二人で作業するようにしてください。

⚠ خطر
لتفادي مخاطر الصدمات:

- لا تحاول إزالة الغطاء.
- لا تحاول تشغيل هذا المنتج ما لم يتم توصيل الحامل.
- لا تحاول توصيل أو فصل هذا المنتج أثناء وجود عاصفة كهربائية.
- يجب أن يتم توصيل قابس السلك الكهربائي بعنف كهربائي تم توصيله أرضيا بطريقة صحيحة.
- أية أجهزة سيتم توصيل هذا المنتج بها يجب أن يتم توصيلها أيضا بعنف كهربائي تم توصيلها أرضيا بطريقة صحيحة.
- لفصل التيار الكهربائي عن الشاشة، يجب أن تقوم بإزالة القابس من المخرج الكهربائي.
- يجب أن يكون المخرج الكهربائي قريب وبسيط الوصول إليه.

طريقة الحمل:

- إذا كانت الشاشة تزن أكثر من ١٨ كجم (٣٩,٦٨ رطل)، يفضل أن يتم نقلها أو رفعها بواسطة شخصين.

⚠ ΟΠΑΧΟΟΤ
За да избегнете опасността от токов удар:

- Не сваляйте капациите.
- Не ползвайте този продукт, ако не е прикрепена поставката.
- Не закачвайте и не разкачвайте този продукт по време на електрическа буря.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде поставен в правилно окабелен и заземен контакт на захранване.
- Всяко оборудване, към което ще бъде свързан този продукт, трябва също да бъде свързано към правилно окабелени и заземени контакти на захранване.
- За да изолирате монитора от електрическото захранване, трябва да извадите щепсела от контакта на захранване.
- Контактът трябва да бъде леснодостъпен.

Боравене:

- Ако монитърът ви тежи над 18кг (39.68 паунда), се препоръчва да бъде преместван или повдигнат от двама души.

⚠ OPASNOST
Da izbjegnute rizik od strujnog udara:

- Ne skidajte poklopce.
- Nemojte koristiti proizvod ako postojie nije spojeno.
- Ne spajajte i ne odspajajte ovaj proizvod za vrijeme grmljavinske oluje.
- Uitak naponske žice mora biti stavljen u ispravnu i propisno uzemljenu utičnicu.
- Sva oprema na koju će ovaj proizvod biti spojen mora također biti povezana na ispravnu i propisno uzemljenu utičnicu.
- Da bi odvojili monitor od dovoda struje, morate izvući uitak iz utičnice.
- Strujna utičnica mora biti lako dostupna.

Rukovanje:

- Ako je monitor teži od 18 kg (39.68 funti), preporuča se da ga pomicu ili podizu dvije osobe.

⚠ Fare!
Undgå elektrisk stød:

- Dækslerne må ikke fjernes.
- Benyt ikke produktet, medmindre standen er tilsluttet.
- Tilslut eller afmontér ikke produktet i tordenvejr.
- Sæt netledningen i en korrekt forbrundet stikkontakt.
- Slut også eventuelt udstyr, som dette produkt forbindes med, til korrekt forbundne stikkontakter.
- Isolér skærmen fra nettet ved at tage netledningen ud af stikkontakten.
- Stikkontakten skal være let tilgængelig.

Håndtering:

- Hvis din skærm vejer mere end 18kg, bør der være to personer til at flytte eller løfte den.

有害物质

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求,联想公司对本产品中有有害物质,按部件分类,声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	○	○	○	○	○	○
金属件	○	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

⚠ ΟΠΑΧΟΟΤ
За да се избегне опасност од струен удар:

- Не ваѓете ги капациите.
- Не работете со овој производ доколку не е прицврстен на стативот.
- Немојте да го поврзувате или исклучувате овој производ за време на невреме со грмотевици.
- Кабелот за напојување мора да биде приклучен на прописно поврзан и заземен приклучок за напојување.
- Секое опрема на која што овој производ ќе биде поврзан мора исто така да биде поврзана на прописно поврзан и заземен приклучок за напојување.
- За да го изолирате мониторот од изворот на напон, морате да го извадите приклучокот од изворот на напојување. Приклучокот за напојување треба да биде лесно достапен.

Ракување:

- Ако вашиот монитор тежи повеќе од 18 kg (39.68 lb), се препорачува да биде поместуван или подиган од страна на две лица.

⚠ GEVAAR
Ter voorkoming van een elektrische schok:

- Verwijder de kapen niet.
- Bedien dit product alleen als de standaard bevestigd is.
- Sluit dit product niet aan tijdens onweer en koppel het niet los tijdens onweer.
- Het netsnoer moet worden aangesloten op een correct bedraad en geaard stopcontact.
- Apparatuur die aan dit product wordt gekoppeld moet ook zijn aangesloten op correct bedrade en geaarde stopcontacten.
- Om het beeldscherm af te sluiten van elektrische spanning, dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- Het stopcontact moet goed toegankelijk zijn.

Behandeling:

- Als het beeldscherm meer dan 18kg weegt, verdient het aanbeveling het met twee personen op te tillen of te verplaatsen.

⚠ FARE
Ta disse forholdsreglene slik at du unngår å få elektrisk støt:

- Ikke fjern dekslene.
- Ikke bruk produktet hvis det ikke er koblet til sokkelen.
- Ikke koble produktet til eller fra i tordenvær.
- Strømledningen må være koblet til en forskriftsmessig jordnet stikkontakt.
- Alt annet utstyr som dette produktet kobles til, må også være koblet til stikkontakter som er forskriftsmessig jordnet.
- Når du skal fjerne alt strømtilførsel til skærmen, må du trekke stopselet ut av stikkontakten. Stikkontakten bør være lett tilgjengelig.

Behandling:

- Als het beeldscherm meer dan 18kg weegt, verdient het aanbeveling het met twee personen op te tillen of te verplaatsen.

⚠ NIEBEZPIECZENSTWO
W celu uniknięcia niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym:

- Nie należy zdejmować obudowy.
- Nie należy włączyć produktu niemieszczonego na podstawie.
- Nie należy podłączać ani odłączać tego produktu podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi.
- Kabel zasilający musi być podłączony do prawidłowo okablowanego i uzziemionego gniazda zasilającego.
- Każde urządzenie do którego będzie podłączany ten produkt również musi być podłączone do prawidłowo okablowanego i uzziemionego gniazda zasilającego.
- Aby odizolować monitor od źródła zasilania prądem elektrycznym, należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Gniazdo zasilające powinno być łatwo dostępne.

Przenoszenie:

- Jeśli monitor waży ponad 18 kg (39.68 funta), zaleca się przenoszenie i podnoszenie go przez dwie osoby.

⚠ FARA
Undvik elektriska stötar:

- Ta inte av några ytterhöljen.
- Använd inte utrustningen om inte stativet sitter på.
- Koppla inte in eller bort utrustningen under åskväder.
- Nätsladdens kontakt ska anslutas till ett korrekt installerat och jordat eluttag.
- All utrustning som den här produkten ska anslutas till måste också vara ansluten till korrekt installerade och jordade eluttag.
- Om bildskärmen behöver isoleras från strömkällan gör du det genom att dra ut kontakten ur eluttaget. Eluttaget bör vara lätt åtkomligt.

⚠ PERICOL
Pentru a evita pericolul de electrocutare:

- Nu înlăturați capacele.
- Folosii acest produs numai dacă este atașat suportul.
- Nu conectați și nu deconectați acest produs în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Fișa cordonului de alimentare trebuie să fie conectată la o priză cablată și împământată corect.
- Orice echipament la care va fi atașat acest produs trebuie și el să fie conectat la prize cablate și împământate corect.
- Pentru a izola monitorul de sursa de tensiune electrică, trebuie să scoateți fișa din priză.
- Priza de electrică de alimentare trebuie să fie într-un loc accesibil cu ușurință.

Manevrarea:

- Dacă monitorul cântărește mai mult de 18 kg (39.68 lb), este recomandabil să fie mutat sau ridicat de două persoane.

